

孺戀

T S U M A G O I

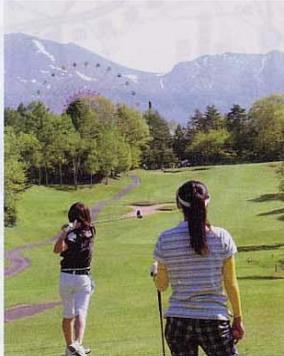


群馬縣孺戀村

在高原上遊玩

高爾夫球及Mallet推桿高爾夫

以雄偉壯麗的全景立體畫為背景，把景觀和戰略性融合一起的休閒度假勝地



孺戀高原高爾夫球場【D-3】

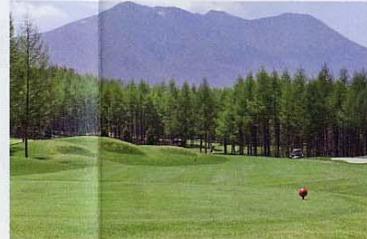
TEL●0279-97-4111

URL●<http://www.princehotels.co.jp/golf/tsumagoi/index.html>

王子高原高爾夫俱樂部【D-4】

TEL●0279-86-2121

URL●<http://www.prgc.jp/>



Palcall 孺戀高爾夫球場【D-4】

TEL●0279-86-3333

URL●<http://www.palcall.co.jp/golf/>

滑雪場



鹿澤滑雪區【C-5】

超長營業期，在超廣大的滑場享受天然粉雪！晴天機率90%

TEL●0279-98-0611

URL●<http://www.kazawa.com/>



萬座溫泉滑雪場【C-2】

有粉雪以及與星空最相近的溫泉，做

TEL●0279-97-3117

URL●<http://ski.princehotels.co.jp/manza/>

輕井澤玩具王國



能欣賞，能觸摸，能實際體驗的「玩具」主題樂園



輕井澤玩具王國【D-5】

TEL●0279-86-3515

URL●<http://www.omochaokoku.com/karuzawa/>



孺戀甘藍菜之鄉
Mallet高爾夫球場【C-4】



BARAGI高原
Mallet高爾夫球場【C-4】

涼爽的輕風和美麗的大自然交織而成絕妙的球場，在此可享受Mallet高爾夫的樂趣



ASAMA2000Park高峰高原【C-5】

在標高2000米的球場享受超美

TEL●0267-23-1714
URL●<http://www.asama2000.com/>



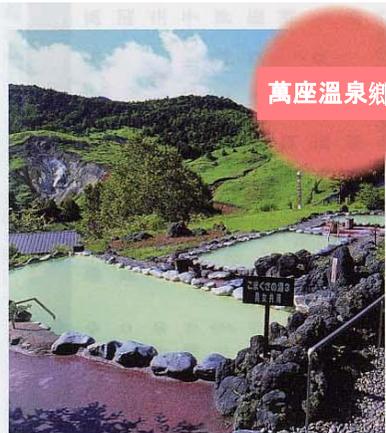
Palcall 孺戀滑雪渡假區【C-3】

有關東地區最長的纜車，滑雪場

TEL●0279-96-1177

URL●<http://www.palcall.co.jp/ski/>

在溫泉治愈身心

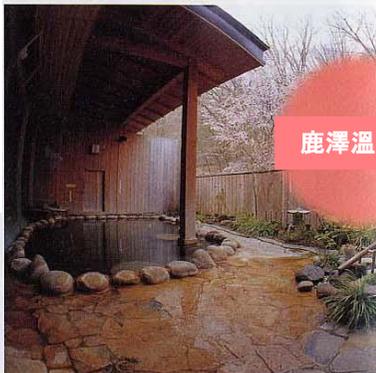


萬座溫泉鄉

有如雲層上，標高1800米的溫泉鄉。乳白色的泉質能治愈呼吸器疾病，胃腸病，風濕病，皮膚病等功效，自古以來作為療養為目的之溫泉鄉成名。從露天浴池可瞭望大自然的全景立體畫及滿天星空，盡情作最高的享受。



鹿澤溫泉地處標高1500米的高原上，自古以來就以療養為目的深受大家的喜愛。大正8年（1919年）把鹿澤的源泉水抽取出來之後，新鹿澤溫泉誕生了。這是一處明朗清靜的山間溫泉鄉，也附有露營場地，高爾夫球場及Mallet高爾夫球場，運動後再泡湯是最舒適不過的了。



鹿澤溫泉鄉



淺間高原溫泉鄉

溫泉資訊

●泉質

◆功效

■諮詢處

萬座溫泉【D-2】

- 碳酸鹽泉
- ◆腸胃病，風濕症，皮膚病，神經痛等
- 萬座溫泉觀光協會 TEL: 0279-97-4000

新鹿澤/鹿澤溫泉【C-5】

- 碳酸氫鹽泉
- ◆腸胃病，手脚冰涼，神經痛，婦人病等
- 鹿澤溫泉觀光協會 TEL: 0279-98-0511

孀戀高原溫泉【C-4】

- 氯化物泉，硫酸鈣鹽泉，碳酸氫鹽泉，食鹽泉
- ◆神經痛，慢性消化器官疾病，手脚冰涼，慢性皮膚病，慢性婦人病
- Tsumuji之湯 TEL: 0279-98-0930

孀戀BARAGI溫泉【C-4】

- 鹼性單純溫泉
- ◆神經痛，關節痛，慢性消化器官疾病，痔瘡，五十肩等
- BARAGI溫泉湖畔之湯 TEL: 0279-80-6020

奧孀戀溫泉【C-4】

- 氯化物泉，硫酸鈣鹽泉
- ◆刀傷，過敏皮膚，消化系統疾病，口內發炎，神經痛
- 千川旅館/別邸花一 TEL: 0279-96-1511

TSUMA戀溫泉【D-4】

- 碳酸氫鹽泉，食鹽泉，硫酸鹽泉
- ◆手脚冰涼，撞傷，神經痛等
- 山田屋溫泉旅館 TEL: 0279-97-2057

孀戀溫泉【D-4】

- 碳酸氫鹽泉
- ◆糖尿病，燙傷，慢性皮膚病，風濕症等
- 孀戀Tsumagoi館 TEL: 0279-96-0443

半出來溫泉【D-4】

- 氯化物泉，硫酸鈣鹽泉
- ◆神經痛，風濕症，慢性皮膚病，運動機能障礙等
- 登喜和莊 TEL: 0279-97-3373

平治溫泉【D-4】

- 氯化物泉，硫酸鈣鹽泉，食鹽泉，硫酸鹽泉，碳酸氫鹽泉
- ◆刀傷，燙傷，慢性皮膚病，風濕症，慢性婦人病等
- 逢友莊 TEL: 0279-97-3586

本白根溫泉【D-3】

- 硫酸鈣鹽泉，氯化物泉，食鹽泉
- ◆神經痛，肌肉疼痛，五十肩，關節痛，撞傷，手脚冰涼，慢性消化器
- 孀戀王子大飯店 TEL: 0279-97-4111

奧輕井澤溫泉/曉之湯【D-5】

- 氯化物泉，硫酸鹽泉，食鹽泉，碳酸氫鹽泉
- ◆神經痛，肌肉疼痛，關節痛，五十肩，運動神經麻痺等
- Hotel Green Plaza輕井澤 TEL: 0279-86-4111

鬼押溫泉【D-5】

- 氯化物泉，硫酸鹽泉，碳酸氫鹽泉
- ◆神經痛，慢性皮膚病，關節痛，慢性消化器疾病等
- 輕井澤俱樂部Hotel輕井澤1130 TEL: 0279-86-6111



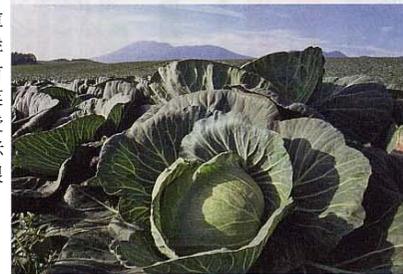
愛妻家的聖地

古代「日本武尊」這個人東征時，因為他懷念妻子「弟橘姬」，曾在孀戀這個地方三次悲嘆著『我的妻子啊！』，於是成為這個村子的命名由來。現今由於這個村名，作為「愛妻家的聖地」，村民們積極致力於村落的活性發展。作為村子的新景點，「愛妻之丘」誕生了。在每年的9月份，都會舉行「在甘藍菜田的正中心對妻子表達愛意」的活動，平常男人們難以表達出來的謝意，趁此機會向著菜田原野大喊。在這個山丘上每天都醞釀出有愛及溫馨的人生舞台劇【C-4】



特產

和名「玉葉TAMANA」孀戀高原甘藍菜的含水量豐富，肉質厚而柔軟，口感甜美。夏季至秋季所栽培的甘藍菜生產量居日本首位！放眼望去一望無際的甘藍菜田是攝影的絕佳景點。還有深受大自然的恩惠而收穫豐富的玉米花豆，各種菇類等農產品也是很獨特的。

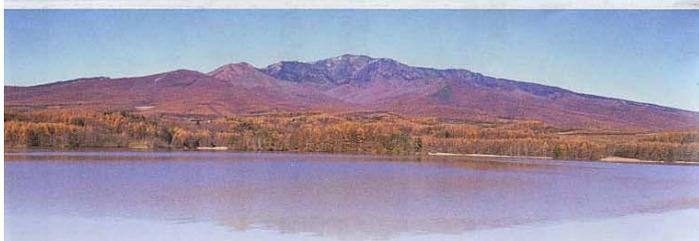


含豐富維他命的孀戀高原甘藍菜

最適合運動選手住宿集訓

孀戀村運動公園擁有全天候型的陸上競技場，棒球場，用品質優良的草坪做的足球場，非常適合舉辦活動或體育訓練，住宿集訓。電話預約請打到孀戀村教育委員會（0279-80-2330）【D-4】
另外，BAGIRA高原的足球村，擁有6面的寬廣草坪球場，是練習足球或棍網球（Lacrosse）最有人氣的地方。【C-3】





搭乘鐵路

●從東京方面

上野車站・・・特急草津號(約2小時50分鐘)・・・萬座・鹿澤口車站
 東京車站・・・上越新幹線(約50分鐘)・・・高崎車站・・・JR吾妻線(約1小時30分
 鐘)・・・萬座・鹿澤口車站
 東京車站・・・長野新幹線(約70分鐘)・・・輕井澤車站・・・J前往萬座・鹿澤口車站
 的巴士(約60分鐘)・・・萬座・鹿澤口車站

●從大阪方面

新大阪車站・・・東海道新幹線(約2小時40分鐘)・・・東京車站・・・上越新幹線(約
 50分鐘)・・・高崎車站・・・JR吾妻線(約1小時30分鐘)・・・萬座・鹿澤口車站
 新大阪車站・・・東海道新幹線(約60分鐘)・・・名古屋車站・・・特急Wild View
 SHINANO

自行開車

●從東京方面

練馬交流道・・・上信越自動車道(約90分鐘)・・・碓氷・輕井澤交流道・・・國道R18・
 R146(約一小時)・・・萬座・鹿澤口車站
 練馬交流道・・・關越自動車道(約70分鐘)・・・澀川伊香保交流道・・・國道R353・
 R145・R144(約90分鐘)・・・萬座・鹿澤口

●從大阪方面

西宮交流道・・・名神高速公路(約2小時10分鐘)・・・小牧系統交流道・・・中央自動
 車道(約2小時)・・・岡谷系統交流道・・・長野自動車道(約50分鐘)・・・更埴系統
 交流道・・・上信越自動車道(約20分鐘)・・・上田菅平交流道・・・國道R144(約60分
 鐘)・・・萬座・

諮詢處

孺戀村公所觀光商工課

TEL:0279-96-1515(直通) FAX:0279-96-0516
 URL:http://www.vill.tsumagoi.gunma.jp/

孺戀村觀光協會

TEL:0279-97-3721 FAX:0279-97-3720
 URL:http://www.tsumagoi-kankou.jp/

孺戀村商工會(孺戀村電影委員會事務局)

TEL:0279-80-2255 FAX:0279-80-2256
 URL:http://www5.wind.ne.jp/tumagois

名稱	電話	名稱	電話
淺間高原觀光協會	0279-86-5077	輕井澤觀光協會	0267-41-3850
鹿沢温泉觀光協會	0279-98-0511	志賀高原觀光協會	0269-34-2404
白根高原觀光協會	0279-97-2428	淺白觀光自動車株孺戀營業所	0279-97-2424
万座温泉觀光協會	0279-97-4000	淺間觀光自動車株	0279-96-1221
北輕井澤觀光協會	0279-84-2047	第一交通孺戀營業所	0279-97-2012
草津温泉觀光協會	0279-88-0800	JR巴士關東長野原分	0279-82-2028
上田會議旅遊協會	0268-23-5408	西武高原巴士	0267-45-5045
菅平高原觀光協會	0268-74-2003	有關JR的諮詢	
東御市觀光協會	0268-64-5895		
小諸市觀光協會	0267-22-1234		

巡遊火山



鎌原觀音堂【D-4】

天明三年(1783年)由於火山爆發而
 被埋沒的鎌原村。當時原有50段
 的石階只殘存了15段。大多數的生
 存者是因為逃到觀音堂內避難而得
 救，為此現今作為避邪觀音使眾人
 敬拜。

鬼押出園【D-5】

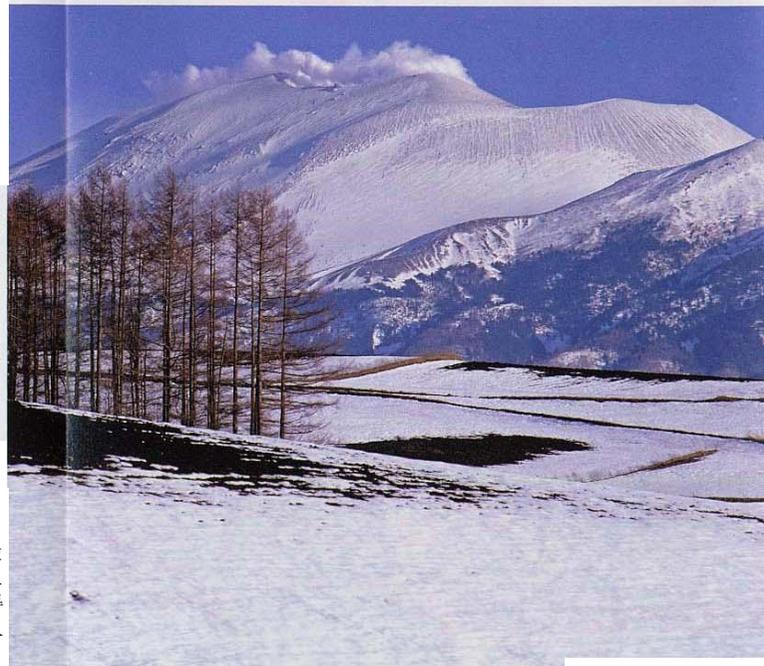
天明三年(1783年)淺間山火山爆發流出的溶岩所
 形成的天然藝術公園。溶岩述說當時火山爆發的
 劇烈景象，和淺間高原豐富美麗的自然風景交織
 成一處受人歡迎的景點。

TEL●0279-86-4141
 URL●http://www.princehotels.co.jp/amuse/onishidashi/

孺戀鄉土資料館【D-4】

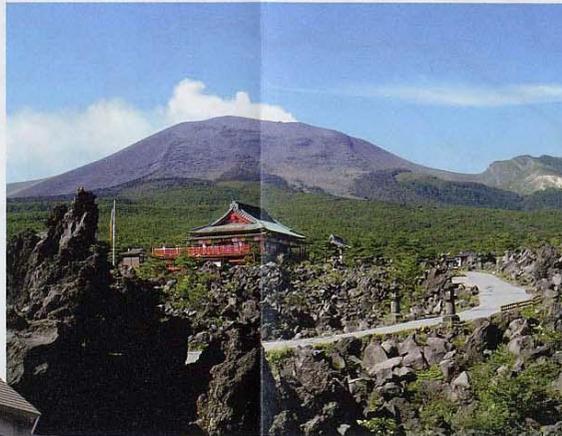
由於1783年淺間山的火山爆發，從
 被
 掩埋的鎌原村挖掘出來的出土物品
 及噴火的資料等展示於此，可了解到
 災害當時的真相與生活情況。

TEL●0279-97-3405



淺間山【D-5】

日本百選的名山之一，現在仍持續有著
 地殼活動，作為屈指可數的活火山而聞
 名世界。火山活動的觀測體制設備完善。



溶岩樹型群【D-5】

溶岩樹型群被政府指定為自然保護記念
 景觀，現在約有500處留存於淺間山周



盡情享受大自然

花草的高原 鹿澤・湯之丸・高峰地區

以擁有豐盛茂密的高山植物聞名，別名「花草的高原」。湯之丸地區的蓮華杜鵑群落 被政府指定為自然保護植物，一到盛開時期，60萬棵以上深紅色的蓮華杜鵑就把整個高原染成紅通通的。



湯之丸蓮華杜鵑群落【B-5】



棧敷山林道的秋天楓紅【C-5】



鹿澤百合園【C-5】

6萬平方公尺的高原上開放著50萬棵的百合，預計於7月中旬至9月上旬開園。

TEL ● 0279-98-0613
JRL ● <http://www.kazawa.com/>



柳蘭【C-5】



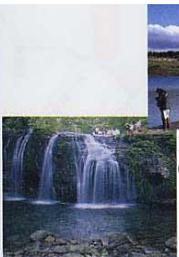
秋天的高峰高原上盛開的花草

湖和清流的高原 BARAGI高原地區

日本百選名山之一的「四阿山」登山道豐富多彩，可享受到不同的山麓遊覽之樂趣。又能盡情在BARAGI湖，野地平，石樋等各式各樣的自然景點遊玩。也推薦您來看看燦爛耀眼的初夏新綠，或顏色鮮豔的秋天景色。



四阿山及BARAGI湖【C-4】



石樋的瀑布【C-4】



BARAGI湖・釣魚 Campagna・孀戀露營場【C-4】
TEL / 0279-96-1150

生氣勃勃的自然動態 萬座・白根地區

白根山系的群山立在這萬座・白根地區。一根草都長不出來的岩石裸露的山上，威勢兇猛的噴出含有水蒸氣的火山性瓦斯，這稱為「空吹」是萬座有名的景點之一。還有在本白根山生長的高山植物「駒草」等，可在此體驗到生氣勃勃的自然美。



空吹【D-2】



本白根山【D-3】



牛池的楓紅【C-2】



駒草【D-3】

入迷於雄壯的風景 淺間高原地區

這是位於雄壯的淺間山北麓，在日本國內算是數一數二的別墅地帶。淺間高原石楠花園一到盛開時期，有15萬棵的「東石楠花」會展開粉紅色的大花瓣。而在秋天白樺樹林都泛黃，你可在此享受到360度的全景立體畫。



淺間高原石楠花園【C-5】



淺間山的楓紅【D-5】

學習歷史

一百番路標觀音【C-5】

從長野縣的東御市新張（1番觀音）到鹿澤溫泉（100番觀音）為止，約有10公里的縣道旁，共擺設了一百尊的觀音像。由於這個路標給了來訪的客人莫大的幫助。



雪山讚歌的石碑【B-5】

雪山讚歌發祥之地。大正15年（1926年），西堀榮三郎氏（之後成為第一次南極觀測越冬隊長）等京都大學山岳部的學生，在鹿澤溫泉住宿集訓時所作的歌曲為紀念此事而蓋的石碑



鳴尾的熊野神社大杉樹【D-3】

傳說弘法大師造訪此地時，把拐杖插在地上，樹根長出來，就一直倒著生長。樹根大小9米，高度36米，垂著往地面生長，因此被稱為【顛倒杉樹】。



的岩，鬼岩【B-4】

長150米，寬4米，高度13米的岩脈（的岩），其尾根伸展至四阿山頂。此奇景在上信國境被政府指定為自然保護景觀。同時，岩脈長100米，寬4米的鬼岩也被指定為村子的自然保護景觀。



羚羊

被政府指定為自然保護動物（種類指定）。在四阿山，萬座山，白根山等，從亞高地帶至高山地帶的森林或岩石裸露的地方生息。

